



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

立即發表：2013 年 3 月 26 日

### 州長葛謨宣佈聯邦緊急事務救災補助限期延長

#### **13 個受災郡縣居民可以在 2013 年 4 月 13 日前申請 FEMA 受災援助款**

州長安德魯· M. 葛謨今天宣佈，為居住在申報受災的 13 個縣之一的居民制訂的申請聯邦緊急事務管理局補助的註冊期限延長至 2013 年 4 月 13 日。之前，截止日期定為 2013 年 3 月 29 日。

個人和家庭的聯邦救災援助包括租金現金補助，必要的上門維修，個人財產損失和其他保險不承保的嚴重災難損失。居住在下列郡縣的居民具備補助資格：Bronx, Kings, Nassau, New York, Richmond, Rockland, Westchester, Suffolk, Queens, Orange, Putnam, Sullivan 和 Ulster 縣。

“在超強颶風 Sandy 到來的 6 個月之際，肯多紐約災民仍然需要救助，急需賑災援助和資源，以幫助他們恢復”州長葛謨說。“FEMA 這次的延期將給予受災居民更多的時間獲取援助，以便儘快地重建”。

紐約州要求為個人和企業再提供的 14 天的期限，以申請小企業管理局提供的低息貸款。

民眾可以於 [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov) [2] 上網註冊或使用 智慧手機或平板電腦於 [m.fema.gov](http://m.fema.gov) 註冊。

也可撥打 800-621-3362，或（TTY）800-462-7585。使用 7-1-1 轉接 或視頻中繼服務(VRS) 的人士可撥打 800-621-3362。在另行通知前，本免費電話每週七天，早上 7 時至下午 1 時開通。

SBA 災難處理客戶服務中心電話服務的免費號碼是：**800-659-2955 (TTY 800-877-8339)**。向 [DisasterCustomerService@sba.gov](mailto:DisasterCustomerService@sba.gov) [3] 發送電子郵件或使用網站 [www.sba.gov](http://www.sba.gov) 也可獲得協助。

使用下列網站可以快捷地填寫 SBA 申請：<https://DisasterLoan.SBA.gov/ELA>。

FEMA 和 SBA 代表于所有賑災中心回答有關問題。可試用網站 [www.FEMA.gov/disaster-recovery-centers](http://www.FEMA.gov/disaster-recovery-centers) [6] 的定點工具找到就近的賑災中心，或使用平板電腦或智慧手機登錄

**m.fema.gov**。

也可向 to 43362 (4FEMA)發送短信和您的郵編號碼。例如，您居住在 Staten Island，您可發送如下短信：DRC 10301. 或撥打 800-621-3362 (TTY 800-462-7585)。

###.

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞  
紐約州| 行政辦公室| [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

Chinese